



PL

Kamera Tracer eXplore SJ 400 HD
Instrukcja obsługi

EN

Tracer eXplore SJ 400 HD
User's manual



Opis urządzenia

Przycisk Wyzwalacz, OK

Gniazdo kart Micro SD

Mikrofon



Przycisk Wł/Wył/Tryb

HD

Port Micro USB

Wskaźnik stanu

Obiektyw



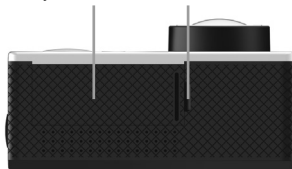
Przycisk w górę

Głośnik

Wyświetlacz

Przycisk w dół

Pokrywa baterii Zatrzask pokrywy baterii



Obudowa wodoodporna

Wyzwalacz, OK

Zatrzask

W górę

W dół
wyzwalacz zdjęć

Przycisk Wł/Wył/
Tryb



+



=



Akcesoria

Obudowa
wodoodpornaUchwyt na
rowerKlip z
gwintem

Baza

Mocowanie
na kask

Prześciółka



Adapter

Taśma
mocującaTaśma
dwustronna 3M

Kabel USB

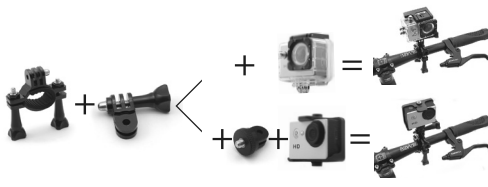
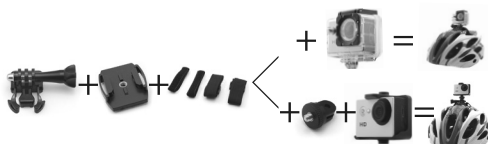
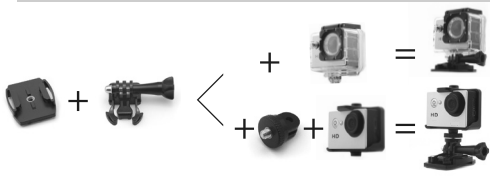


Bateria



Instrukcja

Propozycja użycia akcesoriów



Dziękujemy za zakup naszej kamery! Dzięki wysokiej wydajności komponentom, urządzenie to może nagrywać wysokiej rozdzielczości pliki wideo o doskonałej jakości obrazu. Kamera posiada unikalną ultra przenośną konstrukcję, dzięki której może być stosowana w różnych sytuacjach, czyniąc codzienne życie wygodnym, bezpiecznym i pełnym kolorów. Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją w celach informacyjnych na przyszłość.

Niniejsza instrukcja obsługi została sporządzona w oparciu o najnowsze informacje.

Zrzuty ekranowe (screeny) i ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi mają na celu przedstawienie informacji dotyczących kamery cyfrowej w bardziej szczegółowy i bezpośredni sposób. Mogą zaistnieć rozbieżności pomiędzy zrzutami ekranowymi i ilustracjami zawartymi w niniejszej instrukcji a faktycznym stanem Twojej kamery cyfrowej, wynikające z postępu technologicznego oraz różnic między partiami produkcyjnymi, w przypadku których znaczenie nadrzędne mają rzeczywiste funkcje kamery wideo.

Środki ostrożności

Obudowa wodoszczelna:

- Dopuszczalna głębokość zanurzenia obudowy to 30 metrów.
- Przed założeniem wodoodpornej obudowy, należy upewnić się, że jest ona czysta; pojedynczy włos lub ziarnko piasku może spowodować, że straci ona swoją szczelność.
- Obudowę można przetestować zamykając ją bez umieszczania w niej kamery. Zanurz obudowę całkowicie w wodzie na około minutę. Wyjmij obudowę z wody, wytrzyj jej zewnętrzną część ręcznikiem, a następnie ją otwórz. Jeżeli wewnątrz obudowy jest suche, oznacza to, że można ją bezpiecznie stosować pod wodą.

- Po każdym użyciu obudowy w słonej wodzie, należy przepłukać jej zewnętrzną część w wodzie słodkiej, a następnie wysuszyć. Niestosowanie się do niniejszego polecenia może spowodować korozję bolca zawiasu i gromadzenie się soli w uszczelce obudowy, co z kolei może całkowicie uszkodzić obudowę.
- Aby wyczyścić uszczelkę, należy ją przepłukać w słodkiej wodzie i potrząsnąć (suszenie szmatką może spowodować wyszczerbienie się uszczelki). Włóż ponownie uszczelkę w rowki tylnej klapki wodoodpornej obudowy.
- Używając kamery jako rejestrator jazdy należy zawsze przestrzegać odpowiednich przepisów lokalnych. Nielegalne zastosowanie produktu będzie skutkowało konsekwencjami prawnymi. W niektórych krajach użytkowanie rejestratorów jazdy (lub w szczególności publikowanie nagrań w Internecie) może być nielegalne. Sugerujemy zapoznanie się z aktualnymi przepisami
- Produkt należy stosować przy odpowiednim poziomie oświetlenia. Nie należy kierować kamery bezpośrednio w stronę słońca ani innego źródła silnego światła, gdyż może to spowodować uszkodzenie układu optycznego urządzenia.
- Produkt ten jest precyzyjnym urządzeniem elektronicznym, które nie może być wystawione na działanie bardzo silnych wibracji i wstrząsów. Nie można go także używać w środowisku o wysokim natężeniu pola magnetycznego ani elektrycznego.
- Ze względu na standardowy proces zużywania się baterii w trakcie eksploatacji, producent daje gwarancję na nie, na okres do 3 miesięcy.

Karta TF:

- Kamera współpracuje z kartami TF (Micro SD) wysokiej prędkości (minimum class4) o wysokiej pojemności – do 32 GB.
- Przed użyciem karty po raz pierwszy lub po użyciu karty w innym urządzeniu sformatuj kartę.

Kamera:

- Przechowuj kamerę w suchym i ciemnym miejscu.
- Chroń kamerę przed upadkami i innymi uszkodzeniami mechanicznymi.
- Nie dotykaj obiektywu kamery palcami, chroń soczewki przed rysami.

Sposób użycia**1. Włóż kartę TF do portu**

Zwróć uwagę, aby włożyć kartę wierzchnią stroną skierowaną do ekranu. Spód karty ze złączami powinien być skierowany w stronę frontu kamery.

2. Instalacja i wymiana baterii

- Podważ zatrzask pokrywy baterii, równocześnie ją odchylając,
- Włóż baterię odpowiednią stroną, tak by styki baterii pasowały do złącz +/- w kamerze, po włożeniu baterii zamknij komorę baterii pokrywą.
- Wskaźnik baterii na ekranie monitora pokazuje poziom naładowania,
- W celu wymiany baterii otwórz komorę baterii tak samo jak w punkcie A i wyciągnij baterie trzymając za tasienkę. Nową baterię włóż postępując zgodnie z punktem B.

3. Ładowanie

- Ładowanie baterii w kamerze Tracer eXplore SJ 400 HD można dokonać poprzez podłączenie urządzenia przez kabel USB do dowolnego portu USB w komputerze lub ładowarki. Pełne naładowanie baterii nastąpi po około 4 godzinach.
- Kamera może nagrywać w trakcie ładowania.

4. Włączanie i wyłączenie kamery

- Wciśnij i przytrzymaj Przycisk Wł/Wył aby włączyć kamerę. Wciśnij i przytrzymaj (3 – 5 sec) Przycisk Wł/Wył aby wyłączyć.
- Ekran wyłączy się automatycznie zgodnie z ustawieniami w menu, 8

aby ponownie włączyć ekran ponownie wciśnij przycisk OK.

- C. Kamera może wyłączyć się automatycznie jeżeli nie jest używana – zgodnie z ustawieniami w menu (Oszczęd. energ.).

4. Rejestracja materiału

1. Nagrywanie filmu

Przełącz kamerę w tryb Wideo. Wyświetlana wtedy będzie ikona



W celu rozpoczęcia nagrania wciśnij przycisk „OK”. Wskaźnik na górze kamery zacznie mrugać. Wciśnij ponownie „OK”, a kamera zakończy nagrywanie – wszystkie wskaźniki przestaną mrugać.

2. Robienie zdjęć

W celu zrobienia zdjęć przełącz kamerę w tryb Wideo, następnie w wybranym momencie wciśnij przycisk W dół/ wyzwalacz zdjęć.

3. Podgląd – W trybie podglądu wybierz plik przełączając się przyciskami w górę i w dół. Po wybraniu pliku, wciśnij przycisk OK, aby go odtworzyć, lub zatrzymać odtwarzanie.

4. Menu – przełączaj się pomiędzy sekcjami menu przyciskiem OK. Wewnątrz sekcji poruszaj się przyciskami w dół i w górę. Możesz wejść w opcje przyciskiem OK, wybory również zatwierdza się przyciskiem OK.

Ważne opcje:

Rozm. filmu – rozdzielczość HD 720p lub VGA

Nagr. w pętli – dzieli nagranie na odcinki 5 minutowe. Po zapelnieniu karty najstarsze nagrania są zastępowane nowymi,

Trzykrotne – kamera po wybraniu tej opcji robi trzy zdjęcia, jedno po drugim.

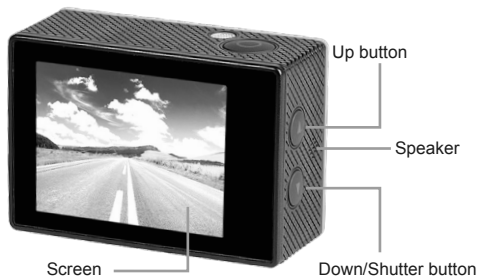
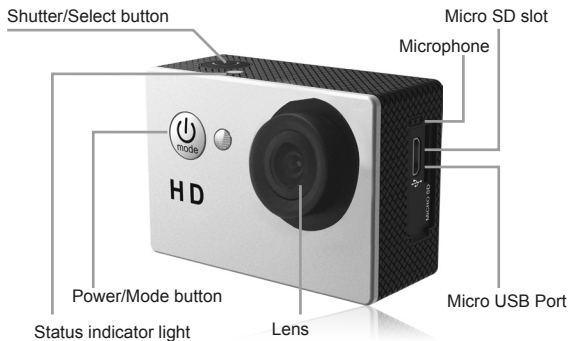
Samowyzwalacz – robi zdjęcie z 2 lub 10-cio sekundowym opóźnieniem.

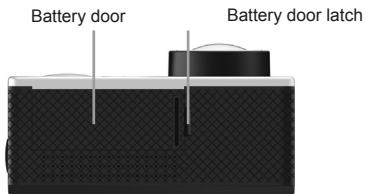
Ciągłe zdjęcia co – służy do ujęć Time Lapse – ciągłe robienie zdjęć w interwałach.

Oszczęd. Energ – Automagiczne wyłączenie kamery po ustawionym czasie (w przypadku braku akcji).

Wyświetlacz LCD	2"
Soczewki	120°A+ HD
Język menu:	Polski/ Angielski / Niemiecki / Francuski / Portugalski / Hiszpański / Włoski / Chiński / Japoński / Rosyjski
Rozdzielczość nagrań	720P (1280*720) 30FPS VGA (640*480) 30FPS
Format Filmów	AVI
Format kompresji wideo	H.264
Rozdzielczość zdjęć	5Mpix/ 3Mpix/ 2Mpix/ 1 Mpix
Obsługiwany standard pamięci	Micro SDHC do 32 GB
Tryby foto	Pojedynczy / Seria zdjęć / Time Lapse
Częstotliwość	50Hz / 60Hz
Złącze USB	USB 2.0
Zalecane ładowanie prądem	Stałym 5V 1A
Pojemność akumulatora	900 mAh
Czas pracy na baterii	Okolo 3 godzin
Potrzebny czas do pełnego naładowania	Windows XP/Vista /Win7/lub wyżej Mac os
Współpracuje z (OS)	59,27x41,13x29,28 mm
Wymiary	59,27x41,13x29,28 mm

Features





Waterproof housing

Select/Shutter button

Latch

Up button

Down button
Shutter

Power/Mode
button



Accessories



Waterproof
Housing



Handle Bar/
Pole Mount



Clip 1



Mount 1



Mount 2



Mount 3



Mount 4



Bandages



Adhesives



USB Cable

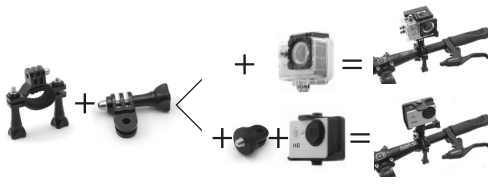
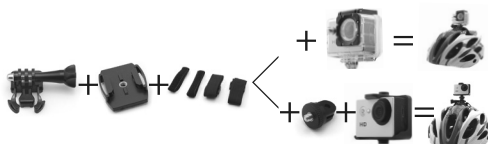
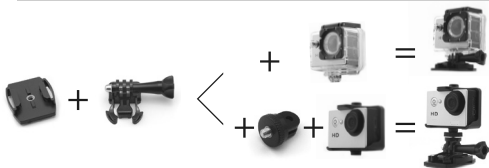


Battery



Manual

Mounting Your camera



Thank you for purchasing our camera! With high performance components, this device can record high-definition video files with excellent image quality. The camera has a unique ultra-portable design, which allows it to be used in different situations, making daily life convenient, safe and full of color. Please read these instructions carefully and keep them for future reference.

This manual has been prepared based on the latest information. Screenshots and illustrations included in this manual are intended to provide more detailed and direct information regarding the digital camera. There may be discrepancies between the screen shots and illustrations contained in this manual and the actual state of your digital camera, due to technological progress and differences between manufacturing batches. In such case, the overriding importance should be attributed to the actual functions of the video camera.

Safety measures

Waterproof casing:

- Maximum immersion depth of the casing is 30 meters.
- Before installing the waterproof casing, make sure that it is clean; a single hair or grain of sand can cause it to lose its seal. The casing may be tested by closing it without putting the camera in. Immerse the casing completely in water for about a minute. Remove the casing from the water, wipe the outer part with a towel and then open it. If the inside of the casing is dry, it means that it can be safely used under water.
- After each use of the casing in salt water, rinse the outer part in fresh water, then dry. Failure to follow this instruction may cause corrosion of the hinge pin and accumulation of salt in the gasket, which in turn may completely damage the casing.

- To clean the gasket, rinse it in fresh water and shake (drying with cloth may cause snagging of the gasket). Re-insert the gasket into the grooves in the back flap of the waterproof casing.
- If using the camera as a drive recorder, always follow the relevant local regulations. Illegal use of the product will result in legal consequences. In some countries, the use of drive recorders (or, in particular, publishing the recordings on the Internet) may be illegal. We suggest that you familiarize yourself with the current regulations in force.
- The product must be used with an appropriate level of lighting. Do not point the camera directly at the sun or other strong light sources, as this may cause damage to the optical system of the device.
- This product is a precision electronic device that cannot be exposed to very strong vibrations and shocks. It cannot be used in close proximity to strong magnetic or electric fields.
- Due to the standard process of battery wear, the manufacturer warranty is given for up to three months.

Karta TF:

- The camera supports TF (Micro SD) high-speed (minimum class4) high capacity cards – up to 32 GB.
- Before using the card for the first time or after using the card in another device, format the card.

Camera:

- Store the camera in a dry and dark place.
- Protect your camera from falls and other mechanical damage.
- Do not touch the camera lens with your fingers, protect the lens from scratches.

Instructions for use

1. Insert the TF card port

Be sure to insert the card with the top side facing the screen. The bottom of the card with connectors should be directed towards the front of the camera.

2. Installation and battery replacement

- A. Pry up the battery door latch and lift the battery door simultaneously.
- B. Insert the battery in the proper direction so that the battery contacts fit the appropriate +/- connectors on the camera. Once the inserting the battery, replace the battery compartment cover.
- C. The battery indicator on the screen shows the level of battery charge.
- D. In order to replace the battery, open the battery compartment, as shown in point A, and take out the battery by pulling on the tie. Insert the new battery following instructions in point B.

3. Charging


- A. The battery in the Tracer eXplore SJ 400 HD camera can be charged by connecting the device via USB cable to any USB port on a computer or a charger. The battery will be fully charged after around 4 hours.
- B. The camera can record while charging.


4. Turning the camera ON and OFF

- A. Press and the On/Off button to turn the camera on and press and hold the On/Off button for 3 to 5 seconds to turn the camera off.
- B. The screen turns off automatically according to the menu settings. In order to turn on the screen, press the OK button.
- C. The camera can turn off automatically according to the menu settings. (Power Save settings)

4. Recording material

1. Video recording

Switch the camera to Video mode. The  icon indicates that the Video mode is on Video recording

Switch the camera to Video mode. The  icon indicates that the Video mode is on. To start recording, press „OK“. The indicator on the top of the camera and the top LED next to the screen will also begin to blink. Press „OK“ again and the camera will stop recording - all indicators will stop flashing.

2. Photo mode

Press the Shutter/Select Button to start/stop recording. Press the Down/Shutter Button to take a picture. You can also change video and photo settings in the Settings menu.

3. Playback mode

Press up and down buttons to switch between materials. Press OK button to play it.

4. Menu mode

You can switch between menu sections by pressing OK button. Inside a menu section you can switch between options by pressing up and down buttons. You can go into options and confirm by OK button.

Main options:

Movie Size – resolution HD 720p or VGA

Loop recording – Loop recording means that the camera continuously records hands-free without stopping. These cameras record video files in 5 minute intervals until the memory card fills up, then they erase the oldest file and replace it with the newest file.

LCD display	1,5"
Lens	120°A+ HD
Menu language:	Polski/ Angielski / Niemiecki / Francuski / Portugalski / Hiszpański / Włoski / Chiński / Japoński / Rosyjski
Resolution of recordings	20P (1280*720) 30FPS VGA (640*480) 30FPS7
Movie format	AVI
Video compression format	H.264
Resolution of photos	5Mpix/ 3Mpix/ 2Mpix/ 1 Mpix
Supported memory standard	Micro SDHC do 32 GB
Photo modes	Single / Burst / Time Lapse
Frequency	50Hz / 60Hz
USB connection	USB 2.0
AC charging recommended	5V 1A
Battery capacity	900 mAh
Battery life	About 3 hours
Time needed to fully charge	Windows XP/Vista /Win7/lub wyżej Mac os
Compatible with (OS)	59,27x41,13x29,28 mm
Dimensions	59,27x41,13x29,28 mm



Symbol odpadów pochodzących
ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego
(WEEE - ang. Waste Electrical and Electronic Equipment)

Użycie symbolu WEEE oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Zapewniając prawidłową utylizację pomagasz chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych, dostawcą usług utylizacji odpadów lub sklepem, gdzie nabyto produkt.



tracer[®]

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa